第1页

伊贺市多文化共生推进计划（第2期）
（中间案）
2026年（令和8年）9月
伊贺市

第2页

目录

第1章 关于计划的制定 3
1 计划制定主旨 3
2 计划的定位 5
3 计划的期间 6
第2章 伊贺市的多文化共生 7
1 伊贺市的外国居民状况 7
2 问卷调查概要 12
3 外国居民工作坊概要 18
第3章 计划的基本思路 19
1 基本理念 19
2 目标 19
3 基本方针 19
4 措施的展开方向 20
第4章 措施的展开 21
1 建设人人都能安全安心生活的社区 23
2 建设易于教育和育儿的社区 30
3 通过跨国籍交流建设社区 35
4 建设外国居民也能大展身手的社区 39
5 走向“新价值的创造” 45
第5章 关于计划的推进 46
1 计划的推进体制 46
2 计划的进度管理 47
3 通过对话和认识，走向多文化共生的社区建设 48

第3页

第1章 关于计划的制定

1 计划制定主旨

至今为止的经纬与举措

在包括合并前旧市町村的伊贺市区域内，自1990年（平成2年）修订后的《入管法》实施以来，来自巴西、秘鲁等南美洲国家的外国居民增加，定居化趋势不断发展。近年来，随着2019年（平成31年）在留资格“特定技能”的创设等背景，来自越南、印度尼西亚、缅甸等东南亚国家的外国居民增加，国籍和在留资格日益多样化。

在这种情况下，本市的地区民间团体很早就开始致力于日语学习支援、多语言咨询与信息提供、交流活动等，为支援多文化共生的社区建设奠定了基础。其后，市政府于2016年（平成28年）开设了“伊贺市多文化共生中心”，2021年（令和3年）制定了“伊贺市多文化共生指针”（以下称“指针”）（※1），并于2022年（令和4年）度制定了“伊贺市多文化共生推进计划（第1期）”（以下称“第1期计划”）（※2）。基于这些，我们推进了多语言信息提供，包括发行使用5种语言和简明日语的多语言信息报“IGA”、防灾信息应用程序和垃圾分类应用程序的多语言化、制作“伊贺市外国人生活指南”等，此外还推进了日语学习支援、充实咨询体制、创造交流机会等措施。

新的课题与需求

随着外国居民逐年增加，多国籍化和定居化不断发展，外国居民的老龄化和与外国有渊源的儿童数量也在增加，咨询内容变得多样化、复杂化，围绕外国居民的状况和地区课题持续变化，需要比以往更细致的应对措施。此外，从2025年（令和7年）度

实施的问卷调查和工作坊中可以看出，对于日语学习、多语言信息提供、易于理解的医疗、福利、教育信息以及在地区安心生活的关系建设等需求依然很高。日本居民和企业也表示，有必要充实关于生活规则和制度的说明、举办加深相互理解的交流机会，以及在地区和职场实现顺畅沟通。
此外，在全国少子高龄化和生产年龄人口减少的趋势下，护理、福利、服务业等产业活动以及各个领域的人才短缺问题日益严重，外国人才在支撑地区社会方面已成为不可或缺的存在。另一方面，随着外国居民的增加、多国籍化以及在留资格的多样化，也出现了因语言、文化、制度、生活习惯差异而产生的课题。在社会经济形势变化和社交媒体等信息泛滥的背景下，有时也会产生对外国人的不安、误解和偏见，这使得多文化共生的社区建设的重要性日益凸显。

第2期计划的制定目的

鉴于上述情况，本计划旨在继承第1期计划的成果与课题，同时与“第3次伊贺市综合计划”中的多文化共生措施保持一致，将外国居民定位为与日本居民共同支撑地区的承担者，由市民、居民自治协议会、各类团体（※3）、企业（※4）、行政等“全伊贺市”共同进一步推进多文化共生措施，因此制定“伊贺市多文化共生推进计划（第2期）”（以下称“本计划”）。
我们的目标是建设一个让外国居民不因语言、文化、制度的差异而遭受不利益，作为地区社会的一员，与日本居民一同安心生活、学习、工作、育儿，并参与地区活动和城市建设的伊贺市。同时，我们也旨在实现一个让拥有不同背景和经验的人们相互认同，将差异转化为地区的力量，让所有人都能实际感受到宜居性，共同创造新价值的地区社会。
（※1）“伊贺市多文化共生指针”可通过以下URL或二维码查看。

第4页

https://www.city.iga.lg.jp/0000…
（※2）“伊贺市多文化共生推进计划（第1期）”可通过以下URL或二维码查看。
https://www.city.iga.lg.jp/0000…
（※3）各类团体…指社会福祉协议会、NPO法人、市民活动团体及其他任意团体等。
（※4）企业…除企业及事业所外，亦包含个人经营者。

第5页

2 计划的定位

本计划是根据2021年（令和3年）8月制定的“指针”，为达成其目标而制定的具体措施。
“指针”与本计划均遵循“伊贺市综合计划”，并与相关的各类个别计划保持整合。此外，本计划的制定也参考了国家的“地区多文化共生推进计划”和县的“多文化共生推进计划”等。
同时，我们将活用伊贺市因外国居民比例较高而特有的“多样性”，以建设一个人人都能发挥所长的“包容性”社会为目标，从而实现“可持续发展目标（SDGs）”中“不让任何一个人掉队”的理念，建设一个可持续发展的社会。
【图表】
伊贺市综合计划
↑↓ (整合)
伊贺市多文化共生指针
↑↓ (整合)
伊贺市多文化共生推进计划
(左侧)
各类个别计划
・人权措施综合计划
・地区福利计划
・儿童计划
・残障人士福利计划
・高龄者活力计划
・教育大纲
・文化振兴计划
・危机管理基本计划
・地区防灾计划
・IGABITO育成愿景
等
(右侧)
▶ 地区多文化共生推进计划（国家）

▶ 关于接纳外国人才・实现共生的综合应对策略（国家）
▶ 实现与外国人共生社会的路线图（国家）
▶ 三重县多文化共生推进计划
【图片：可持续发展目标（SDGs）17项目标的图标】
可持续发展目标中的17项目标（联合国开发计划署网站）

第6页

3 计划的期间
本计划的目标达成期限设定为2030年（令和12年）度，与“指针”保持一致。此外，具体措施的计划期间以4年为一期，第2期为2027年（令和9年）度至2030年（令和12年）度。
另外，为灵活应对社会形势的急剧变化，我们将在关注国家等动向的同时，根据需要进行调整。
【时间轴图表】
2023 (令和5) 年度 | 2024 (令和6) 年度 | 2025 (令和7) 年度 | 2026 (令和8) 年度 | 2027 (令和9) 年度 | 2028 (令和10) 年度 | 2029 (令和11) 年度 | 2030 (令和12) 年度
【横跨2023-2030】 指针与本计划揭示的目标（达成期限=2030年）
【横跨2023-2026】 多文化共生推进计划（第1期）
【横跨2027-2030】 多文化共生推进计划（第2期）
【横跨2023-2027】 第3次伊贺市综合计划
【横跨2028-...】 第4次伊贺市综合计划

第7页

第2章 伊贺市的多文化共生
1 伊贺市的外国居民状况
(1) 外国人口总数
本市截至2025年（令和7年）12月底的总人口为83,335人，其中外国人口为6,328人。在2016年（平成28年）至2025年（令和7年）的10年间，总人口减少了10,561人，降幅为11.2%，而外国人口则增加了1,801人，增幅为39.8%。【图表2-1】
受新冠病毒疫情扩大的影响，外国人口在2019年（令和元年）至2021年（令和3年）期间曾略有减少，但此后再次转为增加，并于2025年（令和7年）达到6,328人，创下历史新高。【图表2-1】
截至2025年（令和7年），外国人口占总人口的比例也达到了7.6%，在县内仅次于木曾岬町的13.3%，比例较高。【图表2-2】
【图表2-1】外国人口总数及占总人口比例的推移（居民基本台账、各年12月末）
【图表显示2016年至2025年外国人口总数（左轴，人数）和占总人口比例（右轴，%）的趋势。人口从4,527人增至6,328人，比例从4.8%增至7.6%。】
图例：■ 外国人口总数〔左轴〕 ● 外国人口比例〔右轴〕
【图表2-2】县内市町的外国人口比例（截至2025年12月末，仅列出前几位）

排名	1位	2位	3位	4位	5位	6位	7位	8位	9位	10位
市町名	木曾岬町	伊贺市	员辩市	亀山市	铃鹿市	川越町	桑名市	四日市市	津市	鸟羽市
比例	13.3%	7.6%	6.1%	5.7%	5.5%	5.4%	4.9%	4.6%	4.4%	3.9%
（资料来源：三重县）										

第8页

(2) 按年龄划分的人口
从外国人口的年龄比例来看，15至64岁的生产年龄人口一直维持在84%左右，其中20多岁和30多岁的年轻群体占比较大。与2021年（令和3年）相比，2025年（令和7年）的20多岁人口大幅增加。【图表2-3、2-4】

截至2025年（令和7年），外国居民的老龄化率（65岁以上人口的比例）为5.7%，但呈上升趋势，预计今后老龄化将继续发展。【图表2-3】

【图表2-3】外国人口按年龄三分类比例的推移（居民基本台账、各年12月末）

【图表显示2016年至2025年外国人口按年龄（未满15岁、15-64岁、65岁以上）划分的比例。65岁以上人口比例从3.7%增至5.7%。】

图例：■ 未满15岁 ■ 15~64岁 ■ 65岁以上

【图表2-4】按5岁年龄段划分的外国人口比例（居民基本台账、2021年・2025年12月末）

【图表比较2021年和2025年按5岁年龄段划分的外国人口比例。20-29岁年龄段显著增加。】

图例：■ 2021年 ■ 2025年

第9页

(3) 按国籍划分的人口

从国籍来看，巴西籍人口呈减少趋势，而越南籍人口则显著增加，截至2025年（令和7年），两者各约占30%。除越南外，菲律宾、印度尼西亚等东南亚国家的人口也在增加。【图表2-5、2-6】

【图表2-5】按国籍划分的人口推移（居民基本台账、各年12月末）

【折线图显示2016年至2025年各国籍人口的变化。巴西籍人口从最高点下降至1,807人，越南籍人口则持续上升至1,746人。】

【图表2-6】按国籍划分的人口比例（居民基本台账、各年12月末）

【饼图比较2021年和2025年的国籍分布。2025年：巴西28.6%，越南27.6%，菲律宾8.9%，中国7.4%，秘鲁6.1%，印度尼西亚5.7%，韩国・朝鲜3.3%，泰国3.3%，其他9.2%。总人数N=6,328人。】

第10页

(4) 按在留资格划分的人口

从在留资格来看，永住者和定住者约占总数的50%，但其比例正在下降。另一方面，“技能实习”虽受新冠病毒疫情扩大影响曾一度减少，但现已再次呈现增加趋势。此外，“技术・人文知识・国际业务”和“特定技能1号”的人数也在增加。【图表2-7、2-8】

【图表2-7】按在留资格划分的人口构成比例（居民基本台账、截至2026年3月末）

【饼图显示2026年3月按在留资格的人口构成。永住者30.6%，技能实习18.2%，定住者13.7%，技术・人文知识・国际业务12.2%，特定技能1号10.6%等。总人数N=6,346人。】

【图表2-8】按在留资格划分的人口推移（部分汇总・摘录）（居民基本台账、各年3月末）

【折线图显示2016年至2026年主要在留资格人口的变化。永住者人数相对稳定，技能实习和技术・人文知识・国际业务等则呈上升趋势。】

图例：— 特别永住者、永住者 — 定住者 — 日本人、永住者的配偶者等 — 技术・人文知识・国际业务 — 技能实习 — 特定技能1号

第11页

(5) 按地区划分的人口状况

从按地区（支所）划分的外国人口来看，所有地区的人口都在增加，外国人口的增加是全市性的趋势。比较2021年（令和3年）和2025年（令和7年）的构成比例，上野地区的比例有所减少，而其他地区的比例则有所增加。【图表2-9】

【图表2-9】外国人口按地区划分的构成比例（居民基本台账、各年12月末）

【饼图比较2021年和2025年各行政地区的外国人口分布。2025年：上野地区76.6%，伊贺地区10.3%，阿山地区5.6%，青山地区4.0%，大山田地区3.0%，岛原地区0.5%。总人数N=6,328人。】

第12页

2 问卷调查概要

(1) 调查概要

① 调查目的与对象

“关于伊贺市多文化共生的问卷调查”（以下称“问卷调查”）以“居住在市内的18岁以上日本人（日本人调查）”、“居住在市内的

18岁以上外国人（外国人调查）”以及“市内的企业・团体（企业・团体调查）”为对象，旨在掌握本市的现状及未来展望，作为制定第2期计划的基础资料。

② 调查方法

针对市民（日本人、外国人），从居民基本台账中随机抽取2500件，邮寄问卷调查合作邀请函。同时也在官方网站上进行了宣传，回答通过网上问卷调查表格进行。

针对企业・团体，考虑到行业平衡，随机抽取100件，邮寄问卷调查表实施调查。

③ 回收状况

对象	发放数	回收数
日本居民	1,500	259
外国居民	1,000	166
企业・团体	100	30
※ 下页以后的图表中，对“日本居民”、“外国居民”、“企业・团体”的问卷调查结果分别以《日本人》、《外国人》、《企业》表示，并附上问题编号。		
※ 图表旁的n值表示该问题的回答人数。		

④ 调查期间

2025年（令和7年）12月～2026年（令和8年）1月23日

第13页

(2) 调查结果概要

① 居住舒适度

回答“住在伊贺市感觉很好”（“非常好”和“还不错”合计）的外国人比例超过80%，但比上次调查有所减少。【图表2-10】

【图表2-10】《外国人・问14》住在伊贺市感觉好吗？

【饼图显示：非常好43.4%，还不错40.4%，说不上好坏7.8%，不太好4.8%，完全不好3.6%。n=166。与上次调查结果（非常好51.0%）相比，“非常好”的比例下降。】

外国人居住在伊贺市的理由中，“为了工作”最多，约占总数的三分之二，其次是“家人在/曾在伊贺市”和“为了结婚”。“为了工作”的比例比上次调查有所增加。【图表2-11】

【图表2-11】《外国人・问1-(9)》居住在伊贺市的理由

【饼图显示：为了工作67.5%，家人在/曾在伊贺市25.3%，为了结婚6.0%，在伊贺市出生0.6%，其他0.6%。n=166。与上次调查结果（为了工作53.0%）相比，“为了工作”的比例上升。】

第14页

② 日常生活中的对话与交流

回答在日常生活中与日本人有对话机会（“经常”、“时常”、“偶尔”合计）的人超过90%，但与上次调查相比，“偶尔”和“时常”的比例增加，频率有所下降。【图表2-12】

【图表2-12】《外国人・问17》与日本人对话的机会

【饼图显示：经常41.6%，时常34.3%，偶尔16.9%，几乎没有7.2%。n=166。与上次调查结果（经常56.6%）相比，“经常”的比例下降。】

有日本朋友或同事的外国人与日本人的交流状况是：约40%为“打招呼的程度”，约30%为“谈论日常生活的程度”，约20%为“遇到困难时能互相帮助的程度”。“打招呼的程度”增加，显示出交往深度变浅的趋势。【图表2-13】

【图表2-13】《外国人・问19》与日本人的交流状况

【饼图显示：打招呼的程度40.4%，谈论日常生活（闲聊）的程度31.9%，遇到困难时能互相帮助的程度18.7%，像家人一样亲密交往的程度1.8%，没有交流1.8%，其他5.4%。n=166。与上次调查结果（打招呼的程度22.1%，谈论日常生活45.1%）相比，“打招呼”的比例增加，“谈论日常生活”的比例减少。】

第15页

③ 语言能力、日语学习

约30%的外国人回答日语“会说”（“和母语一样”与“大致会说”合计），若包含“能用单词或短句稍微表达自己想说的话”，则比例上升至约80%。与上次调查相比，“大致会说”的比例减少，而“用单词或短句”和“只会自我介绍或打招呼”的比例增加。【图表2-14】

【图表2-14】《外国人・问3》会说日语吗？

【饼图显示：能用单词或短句稍微表达自己想说的话51.8%，大致能表达自己想说的话（但不如母语）22.3%，只会自我介绍或打招呼13.3%，能像母语一样表达自己想说的话6.0%，几乎不会说6.6%。n=166。与上次调查相比，“大致会说”的比例（31.8%）下降。】

④ 歧视

回答在伊贺市3年内曾遭受歧视经历“有”的外国人约占20%，与上次调查大致持平。【图表2-15】

【图表2-15】《外国人・问22》遭受歧视的经历（3年内）

【饼图显示：有22.3%，没有77.7%。n=166。与上次调查结果（有21.9%）基本持平。】

第16页

⑤ 雇佣

回答问卷的企业等中有60%雇佣了外国人，但比上次调查有所减少。【图表2-16】

未雇佣外国人的企业等，对于今后雇佣外国人的可能性，回答“有”（“很有可能”和“有一些可能”合计）的比例为25%，比上次调查有所减少，而“不清楚”的比例有所增加。【图表2-17】

【图表2-16】《企业・问3》外国人雇佣状况

【饼图显示：正在雇佣60.0%，没有雇佣40.0%。n=30。与上次调查结果（正在雇佣74.6%）相比，比例下降。】

【图表2-17】《企业・问4》今后雇佣外国人的可能性（未雇佣的企业等的回答）

【饼图显示：完全没有33.3%，不太可能25.0%，有一些可能16.7%，不清楚16.7%，很有可能8.3%。n=12。与上次调查结果相比，可能性下降。】

第17页

⑥ 对员工的沟通支援

在雇佣外国人的企业等中，关于对外国员工的日语教育，约有20%的回答是“什么都没做”，而在实施日语教育的企业等中，关于职场及日常对话的日语教育实施得最多。【图表2-18】

【图表2-18】《企业・问16》日语教育的内容（多选）（正在雇佣外国人的企业等的回答）

【横条图显示：职场对话77.8%，日常对话77.8%，日语能力考试对策44.4%，读写日报或规格书等38.9%，读写平假名・片假名・汉字33.3%，什么都没做22.2%，其他0.0%。n=18。与上次调查相比，对话相关的教育比例增加。】

第18页

3 外国居民工作坊概要

(1) 举办概要

① 举办时间：2026年（令和8年）3月1日（星期日）下午1时30分～下午4时

② 举办地点：Haitopia伊贺4楼 多功能室

③ 参加者：居住在伊贺市的外国居民 26人

④ 内容：

以“住在伊贺市的好处・困扰”、“希望伊贺市变成这样”、“为了让伊贺市更宜居，自己能做的事”为主题，按语言分组，使用便条纸发表意见。

(2) 意见概要

项目	主要意见
① 住在伊贺市的好处	提出了人的友善和可以安心生活的环境、有日语学习和对外国人的支援、可以接触多种文化等意见。

项目	主要意见
② 住在伊贺市的困扰	提出了交通不便、在医院等地的沟通困难、难以获取必要信息、歧视和交流障碍、工作和生活方面的负担感等意见。
③ 希望伊贺市变成这样	提出了改善交通和减轻车费负担、充实翻译和多语言应对、创造外国人与日本人交流・共生的场所、让生活所需信息和支援更易于理解等要求。
④ 为了让伊贺市更宜居，自己能做的事	提出了遵守规则、推进日语学习和信息共享、介绍本国文化以扩大交流、进行志愿服务和外国人之间的互助等意见。

第19页

第3章 计划的基本思路

基于“指针”的基本理念、目标、基本方针，设定措施的展开方向。

1 基本理念

> **实现一个相互承认文化背景和多样性、能切身感受到宜居性、共同创造新价值的社会**

2 目标

① 为实现伊贺市所追求的多文化共生未来愿景，让拥有不同文化背景的市民在相互尊重彼此文化的同时，在基于正确人权意识、无歧视、无偏见的环境下，共同建设地区社会。

② 市民、居民自治协议会、各类团体、企业、行政等“全伊贺市”共同努力，以“可持续发展目标（SDGs）”中“不让任何一个人掉队”的理念为指导，致力于实现一个可持续、多样且包容的社会。

3 基本方针

根据以下4个基本方针，市民、居民自治协议会、各类团体、企业、行政等共同合作，在发挥各自社会角色、组织优势和特性的合作体制下，推进各项措施。

① 通过沟通培养多文化共生意识和促进社会参与

② 完善生活基础

③ 建设多文化共生的社区

④ 完善推进体制和应对全球化

第20页

4 措施的展开方向

在4个基本方针的指导下，为有效率、有效能地推进措施，我们将根据以下4个“措施的展开方向”来推进多文化共生的社区建设。各个展开方向相互关联，通过横向、一体化的措施推进，将产生更大的效果，并旨在将此效果扩散至“新价值的创造”。

【图表】

基本方针

① 通过沟通培养多文化共生意识和促进社会参与

② 完善生活基础

③ 建设多文化共生的社区

④ 完善推进体制和应对全球化

【四个相互关联的展开方向，围绕中心目标，共同导向新价值的创造】

展开方向1

建设人人都能安全安心生活的社区

展开方向3

通过跨国籍交流建设社区

展开方向2

建设易于教育和育儿的社区

展开方向4

建设外国居民也能大展身手的社区

(中心)
相互承认文化背景和多样性、能切身感受到宜居性的伊贺市
(下方)
向“新价值的创造”的扩散

第21页

第4章 措施的展开
【区块1】
展开方向1
建设人人都能安全安心生活的社区
重点
1-(1) 建立灾后・紧急情况下的合作体制
1-(2) 应对外国居民老龄化
1-(3) 充实生活困难等对策
1-(4) 充实对各种咨询和需求的支援
1-(5) 充实关于就业和居住的支援
1-(6) 应对外国人歧视案件
【区块2】
展开方向2
建设易于教育和育儿的社区
重点
2-(1) 充实育儿信息
2-(2) 为儿童和年轻人创造归属地
2-(3) 推进适合每个儿童学生的教育
2-(4) 充实关于育儿支援的咨询
2-(5) 充实日语学习支援、升学支援
2-(6) 充实关于就学的信息提供
【区块3】
展开方向3
通过跨国籍交流建设社区
重点
3-(1) 普及“简明日语”
3-(2) 促进文化・体育交流
3-(3) 创造可参与学习・文化活动的环境
3-(4) 居民间的合作・协作
【区块4】
展开方向4
建设外国居民也能大展身手的社区
重点
4-(1) 扩充日语学习机会
4-(2) 通过双向互动进行信息收发
4-(3) 消除对外国人的偏见・歧视
4-(4) 创造听取居民心声的机会
4-(5) 参与城市建设、社区营造
4-(6) 外国居民的人才培养和支援者的人才培养
4-(7) 对外国创业家等的支援

第22页

本章将按照第3章揭示的基本理念和目标，为实现这些目标，将具体的措施内容按每个展开方向，依以下分类进行记载。
〔现状与课题〕

整理各展开方向的现状，并基于以下内容，指出尚存课题及新课题。 ● 第1期计划期间的措施实绩 ● 问卷调查和工作坊的结果 ● 社会形势的变化 此外，将以图表形式展示相关的统计数据和问卷调查结果。

〔全伊贺市共同追求的未来愿景〕

鉴于现状与课题，以文字描述本计划所追求的伊贺市具体未来愿景。 同时，将延续第1期计划，展示用于客观评估措施进展和成果的数值目标。 数值目标将定期确认达成状况，并用于措施的评估与修正，从而切实推进计划。

〔期待各主体扮演的角色〕

措施的展开需要"全伊贺市"的共同努力，这是不可或缺的。因此，将明确市民（外国人・日本人均为市民一员）、居民自治协议会、各类团体、企业、行政等各主体应扮演的角色，推进"全伊贺市"的协同合作。

〔全伊贺市的措施方向〕

记载各展开方向的措施内容，重点事项将展示主要事业（具体措施内容）及措施主体。 措施主体中将列举与主要事业（具体措施内容）相关的主体。 为使各主体的措施得以推进，多文化共生推进计划委员会及其事务局（即市政府）将扮演协调角色，促进协同合作。

第23页

1 建设人人都能安全安心生活的社区

〔现状与课题〕

要让外国居民在地区安全安心地生活，不仅是在灾害或传染病等紧急情况下，在日常生活中也必须能容易地获取必要信息，并在遇到困难时能获得咨询和支援。

在第1期计划期间，我们推进了防灾应用程序的注册宣传、通过多语言信息报和社交媒体等发布信息、举办防灾活动和讲座、培养外国人防灾领袖等，从平时就开始提供信息和普及防灾知识。此外，通过提供简明日语和翻译文本的福利・年金信息、配置多文化共生咨询员、利用翻译员和翻译设备的咨询应对、制作生活指南和举办生活说明会等，逐步完善了传递生活信息和连接咨询的体制。在新冠疫情期间，咨询案件数曾急剧增加，但近年来有减少的趋势。

另一方面，在外国居民的问卷调查中，有许多人对灾害时的情况表示担心，或希望获得紧急应对的相关信息。在企业方面，灾害时对外国员工的应对规定尚未充分整备。虽然防灾应用程序的注册宣传和通过社交媒体等发布信息、培养防灾领袖等措施已在推进，但应用程序的实际注册效果和信息获取的便利性尚未能充分掌握。今后，有必要促进外国居民参加地区和企业的防灾演练等，同时不仅让外国居民在灾害时接受支援，也要让他们在力所能及的范围内成为支援地区的一方，推进有效的体制建设。

此外，随着外国居民的定居化，应对老龄化也变得重要。对晚年生活的不安正在扩散，在工作坊上也提出了关于医疗信息、医院翻译、物价和移动支援等意见。为了让高龄的外国居民也能安心地继续生活，有必要让福利、医疗等机构合作，从青壮年期开始充实信息提供、咨询支援和关怀守望。

再者，尽管生活指南、多语言信息和咨询窗口已逐步完善，但可以想见仍有人不擅长使用应用程序或自动翻译，或未能接触到咨询服务。由于物价上涨、低薪资、税负等带来的经济不安，以及就业、居住的课题、对歧视和偏见的不安依然存在，因此，除了预先提供"知道就能避免困难"的信息外，还需要强化让需要者能一站式获得咨询和支援的机制，并与专业机构、地区、企业合作，一体化地推进易于咨询的环境建设。

第24页

【图表4-1-1】外国人咨询件数推移

【长条图显示2016年至2025年（年度）的咨询件数。2020年至2022年达到高峰，超过8,000件，2025年为5,066件。】

（多文化共生课・多文化共生中心咨询件数）

【图表4-1-2】咨询件数分类（2025年度）

项目	件数	项目	件数
入境管理手续	457	雇佣・劳动	114

项目	件数	项目	件数
社会保险・年金	643	税金	454
医疗	233	生育・育儿	412
教育	298	日语学习	20
防灾・灾害	1	住宅	174
身份关系	71	交通・驾照	79
口译・笔译	50	福利	373
个人编号卡	346	手续一般	652
其他	689	**合计**	**5,066**
（多文化共生课・多文化共生中心咨询件数）			

【图表4-1-3】《外国人・问14》对自己或家人的担忧（多选，前5项） n=166

担忧事项	比例
健康问题	44.0%
晚年的金钱问题	42.2%
工作问题	36.7%
灾害时的问题	35.5%
生活费或教育费问题	33.7%

【图表4-1-4】《外国人・问13》希望获得的信息（多选，前5项） n=166

信息类型	比例
健康保险・医疗福利信息	50.6%
日本文化或生活习惯	50.0%
灾害等紧急应对信息	47.0%
关于日语教室的信息	42.2%
关于工作的制度或法律等信息	41.6%

第25页

〔全伊贺市共同追求的未来愿景〕

◇ 平时就建立起看得到彼此的关系，在灾害等情况下，任何人都能被接纳为地区社会的一员，互相扶持。

◇ 有机会学习福利制度和日本社会习惯等，并有方便咨询的窗口和充实的信息提供。

◇ 通过地区和网络，让需要支援的人不被遗漏，并能获得必要的支援。

指标

指标名称	单位	实际值 (2022)	实际值 (2025)	目标值 (2030)
感觉住在伊贺市非常好的外国人比例 (说明)“外国居民问卷调查”的调查结果	(%)	39	43.4	50
外国人防灾领袖培训结业学员 累计人数 (说明) 参加外国人防灾领袖培训的累计人数	(人)	14	39	75

〔期待各主体扮演的角色〕

主体	角色
市民	● 在身边的人遇到困难时，主动关心询问，发挥互助精神。
居民自治协议会	● 为了在紧急时刻能互相帮助，平时就建立起良好关系。
各类团体	● 为了促进地区内的关系建立，通过信息发布等方式进行协调。
企业	● 在企业内或地区福利场合提供咨询，建立有助于支援的关系，并努力确保在灾害或紧急情况下，以及日常生活中，必要的信息能传达给外国员工。
行政	● 为了促进地区内的关系建立，推动意识启发，同时充实多语言咨询场所，建立能让需要者获得必要支援的体制。

第26页

〔全伊贺市的措施方向〕

1-(1) 建立灾后・紧急情况下的合作体制 (重点)

① 从平时开始充实信息

□ 为了在灾害发生或传染病流行等紧急时刻能采取适当行动，我们将充实平时的信息及其获取途径，并加以宣传。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 运用多语言和“简明日语”等各种工具提供信息	市民、居民自治协议会、各类团体、企业、市
▶ 宣传在地区、企业等获取信息的途径	市民、居民自治协议会、各类团体、企业

② 建构“连接”信息的机能与体制

□ 为了在灾害或传染病等实际发生时，能将必要信息传递给需要的人，我们将促进活用地区、企业等人际关系的信息传达体制。

主要事业（具体措施）	措施主体
◆ 通过现有网络、企业、地区等的“总结者”建立信息传达机制	居民自治协议会、各类团体、企业、市
◆ 掌握需求・困难，并与相关机构合作	市民、居民自治协议会、各类团体、企业、市

③ 通过社区参与建立日常关系

□ 为了在紧急时刻能以自助、互助的方式保护自己和周围的人，我们将促进日常的地区关系建设。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 促进参与自治会及自主防灾活动（加深对“自治”的理解）	市民、居民自治协议会、各类团体、市
▶ 建立从日常交流到参与防灾演练的机制	居民自治协议会、各类团体、企业

主要事业（具体措施）	措施主体
◆ 培养和协作外国人防灾领袖	居民自治协议会、各类团体、企业、市

第27页

④ 普及防灾知识

□ 为了在紧急时刻能保护自己和周围的人，我们将普及防灾相关知识。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 举办易于外国居民参加的防灾教室・防火救护讲习	各类团体、市
▶ 在地区、企业等实施防灾教室・防灾演练并促进参与	市民、居民自治协议会、各类团体、企业、市

1-(2) 应对外国居民老龄化 (重点)

① 充实信息发布

□ 我们将充实关于年金、护理、医疗等信息的发布。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 充实以多语言和"简明日语"提供的福利信息	市
▶ 提供针对外国人不同生命阶段・生命周期的信息和举办研讨会	居民自治协议会、各类团体、市
◆ 强化与社会福祉法人等的合作	各类团体、企业、市

② 充实咨询体制

□ 我们将建立外国居民的咨询体制，以便在需要医疗或护理时能获得适当的咨询。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 强化咨询体制	各类团体、企业、市
▶ 与相关机构共享信息・课题	居民自治协议会、各类团体、市

第28页

③ 培养福利人才

□ 在老龄化进一步加剧之前，我们将培养能在护理等福利领域活跃的外国人才，并促进福利企业对他们的录用。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 培养外国福利人才（资格取得支援等）	各类团体、企业、市
◆ 整顿接纳外国人才的环境	各类团体、企业、市

1-(3) 充实生活困难等对策 (重点)

① 充实生活困难等对策

□ 我们将为因失业等原因而可能陷入生活困难的人士充实咨询・支援体制。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 充实和宣传关于生活困难等的咨询窗口体制	各类团体、企业、市

1-(4) 充实对各种咨询和需求的支援

① 掌握福利・生活需求

□ 我们将以问卷调查为首，利用各种机会，努力掌握福利和生活方面的需求与困难。

② 提升咨询・支援窗口的应对能力

□ 我们将推进说明资料、调查表、问诊表等多语言化，同时通过学习“简明日语”、共享咨询案例等方式，提升窗口的应对能力。

③ 提供生活信息

□ 我们将充实生活所需的信息，包括税金、健康保险、护理保险等行政信息，以及垃圾分类等生活规则。

④ 建立地区的良好关系

□ 为了在自治会等场合建立良好的人际关系，我们将培养和发掘外国居民中的“总结者”人才。

1-(5) 充实关于就业和居住的支援

① 充实就业支援

□ 我们将与相关机构合作，为希望工作的外国居民提供就业机会，并致力于改善劳动环境。

② 充实居住支援

□ 我们将提供住宅相关信息，并为因生活困难等无法确保住宅的外国居民提供入住公营住宅等支援。

第29页

1-(6) 应对外国人歧视案件

① 实施针对外国人歧视的咨询和救济

□ 我们将设立针对外国人歧视案件的咨询窗口，并整备体制，以便在案件发生时能迅速采取救济措施。

第30页

2 建设易于教育和育儿的社区

〔现状与课题〕

在本市，随着外国居民的定居化，与外国有渊源的孩子们在地区成长、学习、选择未来道路已成为极其自然的事情。因此，从怀孕期到就学、升学、高中毕业后的整个过程，为孩子和家长提供无缝的支援至关重要。

在第1期计划期间，我们通过多语言信息报、社交媒体等方式，推进了育儿・教育相关的信息提供。此外，在保育・教育现场，平板电脑的运用、教育咨询时的翻译配置等措施也已普及。问卷调查显示，许多外国居民认为伊贺市易于育儿，这表明作为一个易于育儿的地区，我们获得了一定的评价。

另一方面，关于育儿支援制度和咨询对象，也有声音表示“如果能早点知道就可以利用了”，这显示出在信息传达的时机和方式上存在课题。来自托儿所和学校的联络，有时仅靠文字难以充分传达，活动的准备物品、携带物品以及日本的育儿流程，需要有预见性地进行说明。同时，创造一个让家长之间可以互相询问不懂之处、建立联系的场所也很有效。

此外，儿童食堂、学习支援教室、第三场所等供儿童和年轻人聚集的场所建设也在推进。这些场所不仅是消磨时间的地方，也成为了咨询和与地区建立联系的入口。然而，外国人的参与度尚不充分，高中生年龄层、初中毕业后来日的年轻人以及处于升学・就业间隙的年轻人能安心度过的场所仍然有限。包括有残障的儿童・年轻人以及生活困难的儿童・年轻人，有必要为外国居民创造一个便于利用、具有心理安全感的归属地。

在学校教育方面，我们通过特别教育课程的日语学习支援、学习支援教室、派遣教育协调员、升学指导、个别面谈等方式，推进了对与外国有渊源的儿童学生的支援。然而，在外国居民的育儿家庭中，对升学、学力、语言和沟通的不安很大，在初中阶段，友人关系、孤立、霸凌等课题也容易加重。仅靠家庭支援有其极限，因此学校、地区、支援团体有必要合作，充实符合每个孩子情况的支援。

此外，对有发展方面不安的儿童的咨询支援，以及就学・升学相关的信息提供也很重要。虽然利用翻译和翻译机的咨询支援正在推进，但关于发育・发展的专业说明对家长来说难以理解，有时会让他们抱持不安。另外，关于外国儿童的就学、初中・高中毕业后的升学与在留资格关系的信息，需要从早期阶段就持续传达。为了让亲子不至于孤立，在获得必要支援的同时，让孩子们能选择自己的未来，有必要强化教育部门与育儿・福利部门合作的支援体制。

第31页

【图表4-2-1】市内外国籍儿童学生数的推移（各年5月1日现在）

【长条图显示2017年至2026年市内外国籍小学生和中学生的人数。总数从2017年的233人增至2026年的269人。】

图例：■ 小学 ■ 中学

【图表4-2-2】左《日本人・问5》・右《外国人・问15》育儿容易吗？（育儿中的人）

【左侧饼图（日本人，n=102）显示：还不错35.4%，说不上好坏34.3%，不太好21.2%，完全不好5.1%，非常好4.0%。】

【右侧饼图（外国人，n=111）显示：非常好43.2%，还不错34.2%，说不上好坏9.0%，完全不好4.5%，不太好9.0%（应为笔误，可能是其他选项）。】

【图表4-..】《外国人・问16》关于孩子的担忧（n=99）

【横条图显示：升学（升学・就业）问题47.1%，朋友关系问题37.3%，学业问题31.4%，语言・沟通问题26.5%，与老师的沟通问题26.5%，没有担忧25.5%，其他4.9%。】

第32页

〔全伊贺市共同追求的未来愿景〕

◇ 根据孩子的成长阶段提供日语教育和学习支援，从就学前到高中毕业后，由学校、地区、团体等合作提供无缝的支援。

◇ 孩子们拥有自我认同和自尊心，能够在包含高等教育在内的环境中选择未来，并有完善的社会接纳体制。

◇ 育儿家庭中家长的就业环境得到改善，不论国籍和文化差异，都能咨询关于育儿、发展、教育、升学的烦恼，家长之间能建立联系，共同学习。

指标

指标名称	单位	参考 (2021)	实际值 (2022)	实际值 (2025)	目标值 (2030)
感觉育儿非常容易的人的比例 (说明)“外国居民问卷调查”的调查结果（不含“技能实习生”）	(%)		39	43.2	60
高中升学率 (说明) 伊贺市内初中毕业生中，希望升入高中并实际升学的比例		95	(-)	96	100

〔期待各主体扮演的角色〕

主体	角色
市民	● 关怀守望孩子们，并在育儿顺利进行方面提供咨询或关心。
居民自治协议会	● 不分国籍，以整个社区的力量关怀守望并培育孩子们。
各类团体	● 与学校等合作，充实包含日语学习支援在内的学习支援、育儿支援及年轻人支援。
企业	● 在企业内支援工作与育儿的平衡，并努力为育儿中的员工等提供信息。
行政	● 从就学前到高中毕业后，提供符合每个孩子情况的教育课程，并通过咨询・支援消除学习上的不安。此外，将母子保健与育儿支援相结合，消除育儿不安，支持孩子的健康成长和未来选择。

第33页

〔全伊贺市的措施方向〕

2-(1) 充实育儿信息 (重点)

① 充实信息发布

□ 为了能安心育儿，我们将以多语言等方式提供符合每个人情况的支援制度和咨询对象等信息。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 配合孩子成长阶段，运用多种工具发布信息	市民、居民自治协议会、各类团体、企业、市
▶ 举办育儿研讨会及家长间的交流场所	居民自治协议会、各类团体、市

② 充实咨询体制

□ 我们将建立外国居民的咨询体制，以便在他们有育儿方面的烦恼或不安时能获得适当的咨询。

主要事业（具体措施）	措施主体
◆ 强化咨询体制	各类团体、企业、市
▶ 早期发现需要支援的儿童	市民、居民自治协议会、各类团体、市
▶ 与相关机构共享信息・课题	居民自治协议会、各类团体、企业、市

2-(2) 为儿童和年轻人创造归属地 (重点)

① 为儿童和年轻人创造归属地

□ 为了让有升学或生活不安、生活困难的儿童・年轻人等能安心度过，我们将充实地区的“归属地”功能。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 推进地区儿童・年轻人归属地的建设	居民自治协议会、各类团体、市
▶ 创造与多样化的成年人交流的机会	市民、居民自治协议会、各类团体、市

第34页

2-(3) 推进适合每个儿童学生的教育

① 通过“特别教育课程”进行指导的推进

□ 为外国儿童学生设定符合个人情况的教育课程，从而将其与日语学习和学力提升联系起来。

2-(4) 充实关于育儿支援的咨询

① 充实关于发展支援的咨询体制

□ 为了让关于发展迟缓等的信息提供和咨询・支援能够以多语言进行，我们将充实相关体制。

② 提供关于发展的信息共享和交流场所

□ 我们将努力为对孩子发展有不安的家长等提供互相交换信息、进行交流的场所。

2-(5) 充实日语学习支援、升学支援

① 充实日语学习支援

□ 我们将充实初期适应指导教室等包含日语学习在内的外国儿童学生学习机会，并努力确保他们参加这些场所的途径。

② 充实关于升学的支援

□ 我们将提供升学指导等关于高中等升学的信息，并努力支援希望升学的学生以及他们毕业后的支援。

2-(6) 充实关于就学的信息提供

① 充实关于就学的信息提供

□ 我们将为学龄前儿童的家长实施教育说明会，并努力以多语言提供信息。

② 应对未就学儿童

□ 我们将努力早期发现未接受教育的儿童或有此风险的儿童，并帮助他们就学。

第35页

3 通过跨国籍交流建设社区

〔现状与课题〕

要推进多文化共生，不仅要弥补语言差异，更重要的是理解彼此文化和生活背景的差异，并在社区中培养自然互动的关系。虽然翻译应用程序等工具和信息的多语言化正在普及，但仅凭这些并不足以促进相互理解。在日常生活中，建立起在困难时能互

相打招呼的关系，才能建设一个人人宜居的社区。
在第1期计划期间，我们持续为地区、企业、市政府职员等举办“简明日语”研修，让“根据对方情况以易于理解的方式传达”的理念得到推广。此外，我们也设立了国际交流节、世界料理教室、多语言故事会等通过文化和学习进行交流的机会。在工作坊上，也有人认为能接触多样文化是伊贺市的魅力，并表达了想介绍自己国家文化、料理、历史的积极意向。
另一方面，不知道“简明日语”的日本居民仍然很多，在日常场合尚未得到充分实践。“简明日语”的关键在于一边确认对方是否理解一边进行沟通，有必要将其与多语言应对、口译、笔译相结合，增加在实际场合熟练使用的机会。
活动和讲座虽然成为了交流的契机，但往往是暂时性的，难以发展为日常、持续的关系，这是目前的状况。特别是对于来日后与学校没有联系的年轻一代，以及很少有机会参加社区活动的人来说，信息很难传达到。有必要通过文化、体育等方式，增加可以轻松参与的日常交流机会，并设计机制，让参与者在活动后能发展出下一步的联系。
此外，在终身学习、文化活动、社区活动中，外国居民展示自己文化和活动的场所尚不充分。有必要让外国居民更容易参加地区的文化节、活动、终身学习活动等，并有意识地纳入外国居民的文化介绍和作品展示。同时，也需要创造一个环境，让外国居民不仅仅仅是“参与者”，也能作为共同“创造者”参与社区活动。
再者，外国居民中也有与邻居和地区的人亲近、参加自治会和志愿活动、支援新来外国人的意愿。然而，他们实际参与社区活动的程度仍然有限，社区方面的接纳体制和促进参与的协调功能尚不充分。今后，有必要不再区分外国人、日本人，而是将其重新视为一种能产生居民之间多样化联系的措施来加以审视。

第36页

【图表4-3-1】《日本人・问7》与外国人的对话（日本人）
【饼图显示：几乎没有46.7%，时常19.8%，经常16.7%，偶尔16.7%。n=257】
【图表4-3-2】《外国人・问17》与日本人的对话（外国人）
【饼图显示：经常41.6%，时常34.3%，偶尔16.9%，几乎没有7.2%。n=166】
【图表4-3-3】《外国人・问...》
【饼图显示：有71.1%，没有28.9%。n=166】 （注：此图可能表示是否有外国朋友或熟人）
【图表4-3-4】《外国人・问19》与日本人的交流程度
【饼图显示：打招呼的程度40.4%，谈论日常生活（闲聊）的程度31.9%，遇到困难时能互相帮助的程度18.7%，像家人一样亲密交往的程度1.8%，没有交流1.8%，其他5.4%。n=166】
【图表4-3-..】（关于“简明日语”的认知与使用）
【饼图显示：知道且使用过26.4%，知道但没使用过13.2%，不知道60.5%。n=258】

第37页

〔全伊贺市共同追求的未来愿景〕
◇ 对于参与社会所需的日语，能够提供合理的协助，任何人都能在日常生活中使用“简明日语”进行交流。
◇ 生活有用的信息以多语言或“简明日语”发布，必要的信息能够传递给需要的人。
◇ 作为伊贺市民，不论国籍，都能在身边的社区、职场、学校、活动场所进行交流和学习，成为一个相互理解、相互支持的社会。
指标

指标名称	单位	实际值 (2022)	实际值 (2025)	目标值 (2030)
与日本人有交流的外国人比例 (说明)“外国居民问卷调查”中，对“日常生活中是否与日本人对话”问题回答“经常”的比例	(%)	44	41.6	60
“简明日语”研修结业学员 累计人数 (说明) 参加面向一般民众的“简明日语”研修的累计人数	(人)	35	342	510

〔期待各主体扮演的角色〕

主体	角色
市民	● 关心多文化共生，理解国籍和文化差异，积极参加学习机会和交流活动，努力使用“简明日语”进行交流。

主体	角色
居民自治协议会	● 设立社区交流机会，推进多文化共生和共创的社区建设。
各类团体	● 在交流机会中，扮演外国居民与日本居民之间的“桥梁”角色。
企业	● 在企业内等设立交流机会，推进多文化共生和共创的社区建设。
行政	● 不论国籍，共同合作，促进交流，进行意识启发，同时支援由社区、各类团体、企业举办的交流机会，并努力建立持续的关系协调机制。

第38页

〔全伊贺市的措施方向〕

3-(1) 普及“简明日语” (重点)

① 普及“简明日语”

□ 为了在各种场合，不仅是外国人和日本人之间，任何人都能轻松沟通，我们将普及“简明日语”，并促进使用“简明日语”的交流。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 针对行政职员的“简明日语”研修实施・活用促进	市
▶ 在社区或企业等举办“简明日语”讲座・推进活用措施	居民自治协议会、各类团体、企业、市

3-(2) 促进文化・体育交流

① 充实多文化交流机会

□ 我们将充实交流机会，让大家相互学习文化，加深相互理解。

② 促进由市民、社区主导的交流

□ 我们将为了促进由市民、社区主导的多文化交流，支援如文化节、运动会等市民举办的活动，并协调外国居民与日本居民的接触点。

3-(3) 创造可参与学习・文化活动的环境

① 推进终身学习・文化活动的多语言应对

□ 我们将努力创造环境，让任何人不论国籍，都能享受终身学习和文化活动，例如在终身学习・文化设施等推行多语言应对。

3-(4) 居民间的合作・协作

① 促进居民间的合作・协作

□ 我们将努力协调活跃场所的建立和配对等，让居民不论国籍，都能合作・协作，参与各种城市建设、社区营造活动。

② 建立合作・协作的支援体制

□ 我们将努力建立支援体制，让居民不论国籍，都能持续合作・协作的关系。

4 建设外国居民也能大展身手的社区

〔现状与课题〕

要让外国居民在社区安心地持续生活，不仅需要获得生活必要的支援，更重要的是能学习日语、获取必要信息、参与城市建设和社区活动，并将自己的意见和经验回馈给社区的环境。在人口减少和老龄化加剧的背景下，外国居民不仅是产业活动的承担者，也是共同支撑社区的承担者，其角色日益受到期待。

在第1期计划期间，我们充实了日语志愿者入门讲座、企业内部日语讲座、针对中小学生的学习会等多样化的日语学习・学习支援机会。此外，也通过人权问题演讲会和国际交流节等进行启发，并创建了听取和反映外国居民心声的机会，如问卷调查、工作坊、公开招募委员等。

第39页

对日语学习的需求依然很高，但由于工作、时间、费用等限制，有些人想学却无法持续学习。企业的日语教育实施状况也存在差异，因此有必要结合地区、职场、线上方式，创造一个易于学习的环境。此外，包括在日本出生长大的孩子在内，需要日语

学习支援的案例也在增加，确保教室和支援人才成为课题。
关于双向信息收发，外国居民的主要信息来源倾向于职场同事、亲友或网络・社交媒体，这可能导致必要信息无法充分传达给某些群体。因此，有必要强化双向信息收发的机制，不仅是行政单向发布信息，也要接收外国居民的声音并加以改善。
此外，尽管消除偏见和歧视的启发活动在持续进行，但问卷调查和工作坊显示，在学校、职场、购物场所等仍存在歧视，以及被视为单一"外国人"群体的不安。受社会形势、新闻、社交媒体等影响，至今积累的相互理解也可能动摇。有必要在整备易于咨询的体制的同时，结合促进地区理解和平等意识的培养，推进与外国居民共享地区规则。
再者，在工作坊上，听到了参与城市建设和志愿服务的意愿，以及希望在社区发挥自己技能、文化、经验的意向。但作为课题，也看到了即使有意见却很少有发言经验，以及对持续共享意见场所的需求。今后，需要培养和建立连接外国居民与日本居民的人才和场所，并整备能与社区参与、承担者培养、职业发展和创业支援相连的机制。

第40页

【图表4-4-1】在留资格"技能实习"、"技术・人文知识・国际业务"、"特定活动"的人数推移 （居民基本台账、各年3月末）
【长条图显示2017年至2026年三种在留资格的人数变化。】
图例：■ 技能实习 ■ 技术・人文知识・国际业务 ■ 特定活动
补充说明：除了以就业为目的的在留资格（上图）外，还有永住者、定住者、日本人的配偶者等、永住者的配偶者等、特别永住者等约3,000名可就业的外国居民。
【图表4-4-3】《外国人・问9》不学习日语的理由（多选） n=83

理由	比例
太忙没时间学日语	50.6%
没钱上日语教室	22.9%
附近没有日语教室	21.7%
日语已经够好了	18.1%
日常生活或工作中不使用日语	6.0%
不想学日语	1.2%
其他	8.4%
※ 向不学习日语的人提问	

(左侧饼图)《企业・问...》
【饼图显示：正在雇佣60.0%，没有雇佣40.0%。n=30】
【图表4-4-4】《外国人・问12》信息获取来源（多选，前几项） n=166

来源	比例
职场的人	59.6%
熟人・朋友	55.4%
网络・社交媒体	51.8%
广报伊贺	35.5%
家人	31.3%
外语版信息报"伊贺"	31.3%

(右侧饼图)《外国人・问...》
【饼图显示：有22.3%，没有77.7%。n=166】 （注：此图为"遭受歧视经历"）

第41页

〔全伊贺市共同追求的未来愿景〕

◇ 建立了能将有外国渊源的人们的意见反映到城市建设和社区活动中的机制。

◇ 儿童・高龄者・残障人士・外国居民等所有人都能以自己的方式活跃，建立了在社区中互相帮助生活的机制。

◇ 通过与NPO等合作和活用民间资金，让多样化的主体参与，使外国居民能在社区活动、志愿服务、工作、学习、创业等各种场合发挥自己的力量。

指标

指标名称	单位	实际值 (2022)	实际值 (2025)	目标值 (2030)
外国居民在审议会等担任委员的 累计人数 (说明) 市的审议会、委员会等中外国居民委员的累计人数 ※已掌握国籍的人数	(人)	※5	8	10
在伊贺市3年内曾遭受歧视的人的比例 (说明)“外国居民问卷调查”的调查结果	(%)	21	22.3	0

〔期待各主体扮演的角色〕

主体	角色
市民	● 超越国籍差异，共同支持伊贺市，加深对多文化共生的理解。
居民自治协议会	● 接纳外国居民为社区的承担者，以易于理解的方式传达社区活动的内容和角色，创造参与的契机，建立合作关系。
各类团体	● 提供沟通支援和信息等，同时创造交流机会，扮演外国居民与日本居民之间的“桥梁”角色。
企业	● 整顿让外国劳动者易于工作、能发挥所长的环境，同时为其定居・稳定生活提供必要的日语学习、生活信息、与社区的接触点、职业发展等方面的支援。
行政	● 通过对各主体的启发促进理解，让外国居民能在社区和企业中活跃，同时持续听取外国居民的声音，准确及时地提供信息，支援其参与社区、创业和职业发展。

第42页

〔全伊贺市的措施方向〕

4-(1) 扩充日语学习机会 (重点)

① 创造日语学习机会

□ 为了让外国居民能在身边的地方学习日语，我们将活用其居住地区或工作的企业等的学习支援体制和交流机会。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 活用社区或企业的交流机会创造日语学习机会	居民自治协议会、企业、市
▶ 充实日语教室・日语学习支援志愿者	各类团体、市

② 通过协作开设日语教室

□ 为了在全市范围内开设日语教室，我们将在了解需求的同时，活用国家、县等制作的网络教材等，促进社区或企业等的日语教育支援和协作实施。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 协调・支援社区、企业等的日语教育活动	居民自治协议会、各类团体、企业、市

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 促进社区、企业等合作・协作实施日语教育	居民自治协议会、各类团体、企业、市

③ 对儿童的支援

□ 我们将充实学习支援以提高日语理解能力，从而提升学习意愿。此外，为了培养将来在社区活跃的人才，我们也将支援儿童的学习，如职业教育等。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 在长假期间开设学习支援教室	居民自治协议会、各类团体、市
▶ 培养参与学习支援的人才等	各类团体、市
▶ 推进符合学习需求和水平的日语教育	各类团体、市

第43页

4-(2) 通过双向互动进行信息收发 (重点)

① 活用有效工具进行信息的多语言发布

□ 我们将活用各种工具，充实以多语言发布包括行政信息在内的生活相关信息。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 行政信息的多语言化	市
▶ 活用社交媒体等	各类团体、企业、市
▶ 宣传信息发布工具并掌握需求	居民自治协议会、各类团体、企业、市

② 建构“连接”信息的机能与体制

□ 为了让必要信息能传达给需要的人，我们将活用地区、企业等人际关系，建构信息传达体制。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 发掘和配对用于信息收发的外国支援者人才	市民、居民自治协议会、各类团体、企业、市
◆ 通过地区、企业等的“总结者”建立信息传达机制	居民自治协议会、各类团体、企业

4-(3) 消除对外国人的偏见・歧视 (重点)

① 充实启发活动

□ 为了建立一个承认并尊重包括文化差异在内的各种差异、尊重多样性的地区社会，我们将宣传“仇恨言论消除法”等，并充实启发活动。

主要事业（具体措施）	措施主体
◆ 对所有人的意识启发	居民自治协议会、各类团体、企业、市

② 推进多文化理解

□ 为了相互理解文化差异，我们将创造接触各自文化的机会。

主要事业（具体措施）	措施主体
▶ 创造促进多文化理解・相互理解的交流机会	居民自治协议会、各类团体、企业、市

4-(4) 创造听取居民心声的机会

① 确保听取外国居民心声的机会

□ 我们将通过实施问卷调查、举办论坛等方式，设立持续听取外国居民意见的场所。

第44页

4-(5) 参与城市建设、社区营造

① 确保参与市政的机会

□ 为了促进外国居民参与各个领域的市政建设，我们将努力在审议会委员等职位上任用外国居民。

② 促进参与社区活动

□ 我们将充实信息提供以加深外国居民对“居民自治”的理解，同时促进其参与居民自治活动和市民活动。

4-(6) 外国居民的人才培养和支援者的人才培养

① 发掘和培养有意愿的外国居民

□ 为了让有参与社区营造意愿的外国居民也能活跃，我们将推进外国居民的人才培养・发掘，并为其获取必要信息和场所提供协调。

② 培养支援外国居民的人才

□ 我们将促进对多文化共生的理解，并努力培养支援外国居民的人才。

4-(7) 对外国创业家等的支援

① 支援外国创业家

□ 我们将促进活用文化多样性的外国居民创业，为地区注入活力，并提供信息等支援。

② 支援活动实施等

□ 为了促进外国居民的网络建设和多文化交流机会的创造，我们将努力支援由外国居民主办的活动等。

第45页

5. 走向“新价值的创造”

本市的人口减少和老龄化问题正在加剧，但由于外国居民的定居，人口减少的趋势有所缓和。外国居民不仅是弥补人口减少的存在，更是共同承担社区建设的宝贵财富。

我们不仅要尊重国籍，还要尊重性别、代际等方面的差异和多样性，这样各种价值观就会交融。在价值观的交融中，下一代所需的“新价值”将会诞生，并带动地区的活化。

通过推进第一期计划，我们创造了日语学习机会，推动了旨在促进多文化理解的启蒙和交流，并确保了听取外国居民意见并将其应用于城市建设的机会。通过这些举措，我们为外国居民作为社区一员参与并发挥其力量奠定了基础。然而，在学校、职场、购物场所等地，对外国居民的偏见和歧视依然存在。在整个社会中，将外国居民视为共同建设社区的存在的意识尚未充分渗透。此外，尽管外国居民有参与自治会活动和志愿服务的意愿，但实际参与社区活动的仍仅为一部分，创造参与的契机和完善接纳环境的需求依然存在。

在外国居民工作坊中，我们不仅听到了他们生活上的困扰和对行政的要求，还听到了许多积极的意见，如“我想帮助新来伊贺市的外国人”、“我想把信息传达给不懂日语的人”、“我想参加志愿服务和自治会等社区活动”、“我想把我国家的料理和至今为止的经验传达给社区的人们”。这些声音表明，外国居民不仅是接受支援的存在，也能成为支持社区、带来新力量的主体。我们不仅是要求外国居民参加现有的社区活动，更重要的是将每个人拥有的文化、知识、经验和人际关系视为社区的力量，共同思考和创造社区活动及其应有的样貌，从而开创新的社区建设。

拥有不同背景和视角的人们相遇，了解并尊重彼此的差异，汇集各自的力量，就能发现以往未曾注意到的社区魅力，诞生新的人际关系和活动。我们将这些一个个的变化视为“新价值”，由市民、地区、企业、相关团体、行政部门合作与协作，共同致力于实现一个让多样化的人们能以自己的方式发挥力量、可持续且充满活力的伊贺市。

第46页

第5章 关于计划的推进

1. 计划的推进体制

为了以“全伊贺市”的方式共同推进本计划，我们将明确各主体的作用，并以“伊贺市多文化共生推进计划委员会”（以下称“计划委员会”）为核心进行合作，将市民、居民自治协议会、各类团体、企业、行政等的协作转化为具体的行动和实践，从而推进各项事业。

为此，我们将通过官方网站等多语言公开本计划的内容，向市民广泛宣传，以便每位市民都能理解多文化共生指针的基本理

念，并共享我们追求的未来愿景。同时，为了获得各主体的参与，我们将设立向居民自治协议会、各类团体、企业等进行说明的机会，并在掌握各主体实际情况的同时，呼吁合作。

【图示】

最高理念：实现一个相互承认文化背景和多样性、能切身感受到宜居性、共同创造新价值的社会

核心理念："全伊贺市"的多文化共生推进

- **（中心）市民（日本人・外国人）**
- **（环绕市民的委员会）伊贺市多文化共生推进计划委员会**
  - **（内含）专门部会、行政**
- **（外围主体）居民自治协议会、各类团体、企业/经营者**

计划委员会的角色

- 计划的进度管理
- 为实现协作措施而进行的信息共享与合作平台
- 计划的总结性评估

专门部会的角色

- 掌握基于计划的事业进展状况
- 为具体行动与实践而进行意见交换与创意发想的平台

第47页

2. 计划的进度管理

本计划的进度管理将通过计划的制定（Plan）、基于计划的措施（Do）、定期掌握其达成状况并进行检查与评估（Check）、以及改善后续措施（Action）这一连串的PDCA循环来实施。

为此，我们将从问卷调查和咨询案件中探寻需求和课题，并每年整理各措施主体的项目进展状况和目标达成状况。此外，我们将在"计划委员会"及其专门部会中进行检查与评估，以改善下一年度之后的事业内容，从而有效推进计划。

另外，在计划期间届满的年度，将由"计划委员会"进行总结性评估，并对计划进行修订。

【PDCA循环图】

- **Plan (计划)**
  - 计划的制定
  - 每年度事业计划的制定及措施的决定
  - 每年初在"计划委员会"中共享各主体的措施内容
- **Do (执行)**
  - 实施每年度的措施
  - 为使各主体的措施能有效推进，在专门部会进行意见交换与创意发想
- **Check (检查)**
  - 每年度末在"计划委员会"中对措施状况进行评估与检查，并提出改善建议
  - 根据需要召开专门部会
  - 在专门部会确认各主体的措施状况
  - 检查每年度的措施状况
- **Action (改善)**
  - 改善每年度的措施
  - 修订计划
  - 在计划的最终年度，由"计划委员会"进行总结性评估并修订计划

第48页

3. 通过对话与认知，走向多文化共生的社区建设

在推进第二期计划之际，我们将举办由外国居民、日本居民、社区团体、企业等跨越国籍和立场，共同分享意见和经验的"（暂称）多文化共生会议"（以下称"会议"）。

举办目的

- 外国居民、日本居民、社区团体、企业等跨越国籍和立场聚集一堂，分享意见和经验。
- 参加者之间共享因文化和生活习惯差异而产生的困扰、在社区生活的经验诀窍、社区活动的巧思等，创造一个互相学习的“对话与认知的平台”。
- 通过交流产生新的人际关系，就社区课题，从各自的立场思考能做些什么，并与具体的措施相联系。

运营方法

- 原则上每年举办一次，并根据需要随时举办。
- 提出的意见和建议将通过计划委员会与相关团体和市政府相关部门共享，并根据需要应用于计划的进度管理和措施的研讨与实施。

未来展望

- 我们旨在在社区和活动场所等各种场合进行此类对话，形成由外国居民、日本居民、社区团体、企业等组成的柔性网络。
- 我们力图以形成的这个网络为基础，通过多样化主体的创意，催生并扩展旨在促进交流活动和解决社区课题的措施，从而与植根于社区的多文化共生社区建设相联系。
- 我们将促进人才的培养和自发性活动的开展，在与现有的各类团体等合作与协作的同时，探讨构建能成为多文化共生社区建设推进力的组织和机制。

【图示流程】
① 多文化共生会议（对话与认知的平台）

- 图示：外国居民、日本居民、社区团体、行政等多样化的人们汇集意见和困扰，通过对话建立联系。

② 提案的共享与活用

- 图示：将提出的意见在计划委员会、市政府及相关团体中共享，并应用于措施和活动。

③ 连接起来的社区与未来

- 图示：扩展多样化的网络，将其与自发性的活动和未来的机制建设相联系。